

KOMUNIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI

Dokument ta' gwida dwar l-applikazzjoni mhux obligatorja tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE

(2011/C 99/03)

1. INTRODUZZJONI

- (1) L-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE⁽¹⁾ jippermetti lill-Istati Membri li s-sistemi tal-elettriku tagħhom jissodisfaw certi kriterji biex jipprovdu allokazzjoni tranżizzjonali ta' kwoti gratis ta' emissjonijiet għall-installazzjonijiet tal-produzzjoni tal-elettriku. Il-kriterji huma relatati mal-htieġa li s-sistema tal-enerġija tiġi mmodernizzata, u l-Istati Membri li jiddeciedu jużaw din l-alternattiva għandhom, b'mod parallel, jiehdu azzjoni li tkun immirata lejn is-sikurezza tal-investimenti fis-sistema tal-enerġija, bhal aġġornamenti tal-infrastruttura, teknoloġiji ġodda eċċ., ta' ammont li jikkorrispondi għall-valur tal-allokazzjonijiet gratis tal-emissjonijiet korrispondenti.
- (2) Għandu jiġi enfasizzat li l-Istati Membri li jissodisfaw il-kriterji mhumiex mitluba jużaw l-alternattiva, u jistgħu jagħzlu li ma jagħmlux dan fid-dawl tad-dhul mill-irkant li se jkun qed jitilfu billi jagħmlu hekk. Madankollu, dawk li japplikaw l-alternattiva għandhom ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 10c tad-Direttiva 2003/87/KE.
- (3) Huwa importanti li jkun hemm sistema armonizzata ta' skambjar tal-emissjonijiet għall-aqwa sfruttar tal-benefiċċji tal-iskambjar tal-emissjonijiet u sabiex ikunu evitati distorsjonijiet tal-kompetizzjoni fis-suq intern. Fir-rigward ta' dan, id-Direttiva Nru 2003/87/KE tistabbilixxi l-irkant bħala l-prinċipju bażiku għall-allokazzjoni tal-kwoti tal-emissjonijiet, hekk kif inhi l-iktar waħda sistema sempliċi, u b'mod ġenerali hija meqjusa bħala l-iktar waħda ekonomikament effiċjenti. L-irkant jipprovdi wkoll kundizzjonijiet indaqs għall-kompetizzjoni fis-suq intern tal-elettriku sabiex ikompli jiżviluppa.
- (4) Barra minn hekk, id-Direttiva Nru 2003/87/KE tistipula esplicitament li l-irkantar shiħ għandu jkun ir-regola mill-2013 'il quddiem għas-settur tal-elettriku, meta wiehed iqis il-hila tas-settur li jgħaddi l-kost tal-għażla ta' CO₂ lill-konsumaturi bħala prezz tal-elettriku u għalhekk jiġġenera profitti addizzjonali ("profitti żejda"). L-irkant se jelimina dawn il-profitti żejda.
- (5) L-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE fih dispożizzjonijiet li jidderogaw minn għadd ta' prinċipji fundamentali tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, b'mod partikolari, l-approċċ armonizzat bis-shiħ lejn l-allokazzjoni, l-introduzzjoni tal-irkant bħala metodu ta' allokazzjoni awtomatika u l-eskluzjoni esplicita ta' allokazzjoni gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet fir-rigward tal-produzzjoni tal-elettriku. Il-mira ta' dawn il-prinċipji u r-regoli hi li jkun żgurat l-ogħla grad possibbli ta' effiċjenza ekonomika fl-iskema. Skont dan,

l-implimentazzjoni tal-Artikolu 10c m'għandhiex taffettwa hażin dawn ir-regoli ġenerali u l-għanijiet tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.

- (6) F'dan l-isfond u meta wiehed iżomm f'moħħu t-thassib ta' bosta Stati Membri fir-rigward tad-distorsjonijiet potenzjali tal-kompetizzjoni li johorġu mill-applikazzjoni tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni tqis li hu neċessarju li tingħata gwida dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 10c għar-raġunijiet li ġejjin:
- Id-Direttiva titlob lill-Kummissjoni tivvaluta applikazzjonijiet individwali li jibagħtu l-Istati Membri li jixtiequ japplikaw l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE. Billi wiehed jadotta dan id-dokument ta' gwida, il-Kummissjoni tistipula qafas trasparenti għall-valutazzjoni tagħha.
 - L-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jirrappreżenta eżenzjoni mill-prinċipji fundamentali tad-Direttiva Nru 2003/87/KE. Għandu jkun żgurat li din l-eżenzjoni tiġi interpretata u applikata b'tali mod li ma taffettwax b'mod hażin l-għanijiet kumplessivi li d-Direttiva tistipula.
 - Filwaqt li l-Artikolu 10c(3) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jitlob lill-Kummissjoni tagħti gwida "sabiex jiġi żgurat li l-metodoloġija tal-allokazzjoni tevita distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni u kemm jista' jkun timminimizza l-impatti negattivi fuq l-inċentivi biex jitnaqqsu l-emissjonijiet" permezz ta' proċedura ta' komitoloġija, elementi oħra marbuta mal-metodoloġija ta' allokazzjoni, bhall-ammont massimu ta' kwoti gratis ta' emissjonijiet kif imfissra mill-Artikolu 10c(2), wkoll jehtieġ li jkun hemm fehim komuni dwarhom.
 - L-ambitu tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jikkonċerna biss is-settur tal-ġenerazzjoni tal-elettriku. Għal din ir-raġuni, hu neċessarju li jinkiseb ukoll fehim komuni fir-rigward ta' liema installazzjonijiet huma eliġibbli li jirċievu kwoti gratis ta' emissjonijiet skont din id-dispożizzjoni.
 - Għadd ta' termini tekniċi introdotti fl-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE (eżempju konsum nazzjonali gross finali, valur kummerċjali tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet) ma ġewx definiti f'dik id-Direttiva. Sabiex wiehed jiżgura li jkun hemm applikazzjonijiet konsistenti ta' dawn id-dispożizzjonijiet bejn l-Istati Membri li jistgħu japplikaw l-Artikolu 10c, huwa neċessarju li jkun hemm gwida ċara.
 - Xi dispożizzjonijiet tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jirriżultaw fi grad ta' diskrezzjoni għall-Istati Membri matul l-implimentazzjoni tagħhom. Dan, b'mod partikolari, japplika għall-pjan nazzjonali

⁽¹⁾ ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32.

ta' kull Stat Membru u l-investimenti relatati ma' dan. Dispożizzjonijiet oħra jintroduċu elementi godda għad-Direttiva Nru 2003/87/KE li għandhom bżonn ikunu rikonċiljati mal-approċċ imsejjes fuq is-suq tal-iskema. L-implimentazzjoni tal-Artikolu 10c ma għandhiex tmur kontra l-għanijiet tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, u lanqas ma timmina l-kundizzjonijiet indaqs fis-suq intern tal-Unjoni.

2. L-GHADD MASSIMU TA' KWOTI TRANŻIZZJONALI ALLOKATI GRATIS FIL-LIVELL TA' STAT MEMBRU

2.1. Determinazzjoni ta' għadd massimu

- (7) L-Artikolu 10c(2) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jiddetermina l-għadd massimu ta' allokazzjoni gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet li jistgħu jiġu allokati lill-installazzjonijiet eliġibbli fi Stati Membri eliġibbli fl-2013. Skont din id-dispożizzjoni, dan l-għadd għandu jonqos fis-snin li ġejjin u jirriżulta f'allokazzjonijiet mhux gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet fl-2020.
- (8) Meta tiġi vvalutata applikazzjoni skont l-Artikolu 10c(6), il-Kummissjoni se tanalizza jekk l-għadd massimu ta' kwoti tal-emissjonijiet li huma disponibbli gratis skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE fl-2013 fi Stat Membru partikolari jaqbiżx l-għadd li johroġ mill-kalkolu stipulat fl-Anness I, li hu msejjes fuq l-Artikolu 10c(2).

2.2. Tnaqqis gradwali ta' allokazzjonijiet gratis

- (9) L-Artikolu 10c(2) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jistipula b'mod ċar li "l-allokazzjoni tranżitorja [tranżizzjonali] totali ta' kwoti gratis ... għandhom jonqsu gradwalment wara dan, sabiex ma jkunx hemm kwoti gratis fl-2020." Għal din ir-raġuni, huwa mandatorju li jkun hemm mogħdija gradwali li tkun kredibbli u konvinċenti mill-punt tat-tluq ta' allokazzjoni gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet fl-2013 sal-aħħar punt ta' allokazzjoni gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet fl-2020.
- (10) Fid-dawl tal-mandat legali sabiex tispicċa gradwalment l-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet minn livell massimu ta' 70 % għal 0 % f'perjodu ta' mhux iktar minn seba' snin, mogħdija gradwali li tkun kredibbli u konvinċenti lejn l-ebda allokazzjoni gratis ta' kwoti tal-emissjonijiet fl-2020 tinkludi xejra 'l isfel ċara li hi riflessa fil-passi interim bejn 70 % u 0 %.
- (11) Meta tivvaluta applikazzjoni mibgħuta skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni se tanalizza jekk l-Istati Membri iwettqux tranżizzjoni gradwali li tkun kredibbli u konvinċenti għal irkantar bis-shih. It-treġġiġh lura eċċessiv tat-tnaqqis jirriżulta f'għadd oġhla ta' kwoti gratis kumplessivi ta' emissjonijiet allokati matul il-perjodu kollu bejn l-2013 u l-2020, u konsegwentament ikollu l-effett li jikkawża distorsjonijiet ta' kompetizzjoni bla bżonn fis-suq tal-Unjoni. Dan mhuwiex kompatibbli mal-Artikolu 10c(5)

tad-Direttiva. Il-Kummissjoni tqis li l-Istati Membri għandhom xi tip ta' diskrezzjoni biex ifasslu mogħdija xierqa ta' tnaqqis. Il-Kummissjoni tqis li l-kundizzjoni ta' tnaqqis gradwali tkun sodisfatta u li l-kompetizzjoni ma għandhiex tiġi distorta meta Stat Membru jkun pprovdha għal mogħdija lineari ta' tnaqqis jew għal mogħdija ta' tnaqqis nonlineari li fiha t-tnaqqis tal-kwoti tal-emissjonijiet allokati gratis bejn kwalunkwe sentejn konsekuttivi fil-perjodu ta' bejn l-2013 u l-2020 ivarja b'mhux iktar minn 50 % mill-medja tat-tnaqqis annwali li hu necessarju fis-snin li fadal sabiex tintlaħaq iċ-ċifra ta' 0 % fl-2020.

3. STALLAZZJONIJIET ELIĠIBBLI

3.1. Data ta' skadenza

- (12) Sabiex ikunu eliġibbli u jibbenefikaw minn allokazzjoni gratis ta' allokazzjoni ta' emissjonijiet għall-produzzjoni tal-elettriku, l-installazzjonijiet kellhom jibdew joperaw mill-31 ta' Diċembru 2008. Fl-applikazzjoni tagħhom skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-Istati Membri għandhom juru li l-installazzjonijiet fit-territorju rispettiv tagħhom meqjusa bhala eliġibbli għal allokazzjoni tranżizzjonali gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jissodisfaw il-kundizzjonijiet billi jindikaw l-emissjonijiet verifikati ta' dawn l-installazzjonijiet għall-perjodu ta' bejn l-2008 u l-2010 inkluż in-numru tal-permess u d-detentur tal-kont tal-installazzjoni kkonċernata, kif registrata fis-CITL. Din l-informazzjoni għandha sservi wkoll bhala prova li l-installazzjoni għadha attiva u sadanittant ma waqqfix l-operat tagħha.
- (13) Min-naha l-oħra, l-installazzjonijiet jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għal allokazzjoni tranżizzjonali gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jekk il-proċess ta' investment rilevanti kien "inizjat fizikament" sal-31 ta' Diċembru 2008.
- (14) Dan jimplika li d-deċiżjonijiet rilevanti għall-bini ta' impjant ġdid tal-elettriku kellhom jittiehdu mingħajr ma jiġu affettwati mill-prospett li jirċievu kwoti gratis tal-emissjonijiet għall-impjant il-ġdid.
- (15) Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet imsemmijin hawn fuq, għandu jitqies proċess ta' investment li ġie inizjat fizikament mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2008 jekk ikun jista' jintwera li d-deċiżjoni tal-investment ma kinitx influwenzata mill-alternattiva li tintlaqa' allokazzjoni gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet. Għalhekk, l-Istati Membri jistgħu jagħtu evidenza sostanzjata li:
- Xogħol ta' kostruzzjoni fizikament inbeda u kien viżibbli sal-31 ta' Diċembru 2008; jew li
 - ġie ffirmat kuntratt għall-kostruzzjoni tal-impjant tal-elettriku in kwistjoni qabel il-31 ta' Diċembru 2008 bejn investitur (normalment l-operatur tal-impjant) u kumpanija responsabbli mix-xogħol ta' kostruzzjoni.

Il-Kummissjoni tifhem li, f'dan il-kuntest, ix-xoghol ta' kostruzzjoni li fiżikament diġà nbeda jista' jinkludi wkoll xoghol preparatorju għall-kostruzzjoni tal-impjant inkwiżtjoni, imma dan dejjem għandu jsir abbażi ta' approvazzjoni esplicita, jekk ikun neċessarju, tal-awtorità nazzjonali rilevanti. L-Istati Membri għandhom jibagħtu dokument ta' awtorizzazzjoni rilevanti, li għandu jkollu status legali sostantiv mahruġ skont il-liġi nazzjonali jew tal-Unjoni. Fin-nuqqas ta' rekwiżit għal approvazzjoni esplicita għal xoghol preparatorju, evidenza oħra tista' tkun neċessarja sabiex jiġi stabbilit li x-xoghol ta' kostruzzjoni jkun diġà nbeda fiżikament.

Il-lista ta' hawn fuq ma għandhiex titqies eżawrjenti, minhabba li l-Istati Membri jista' jkollhom mezzi oħra sabiex jipprovdu evidenza permezz ta' dokumenti li t-tehid ta' ċerta deċiżjoni dwar l-investment ma kienx influwenzat mill-alternattiva li wiehed jirċievi allokazzjoni gratis ta' kwoti tal-emissjonijiet.

- (16) Meta ssir valutazzjoni skont l-Artikolu 10c(6) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni se titlob evidenza ċara u sostanzjata li dawn il-kundizzjonijiet ikunu ġew ssodisfati. Fl-applikazzjoni tagħhom skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-Istati Membri għandhom jibagħtu l-informazzjoni kollha rilevanti f'dan ir-rigward. Inkella, il-Kummissjoni se tirrifjuta l-lista ta' installazzjonijiet koperti mill-applikazzjoni.

3.2. Stallazzjonijiet għall-produzzjoni tal-elettriku

- (17) Skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-Istati Membri għandhom jallokaw gratis il-kwoti tal-emissjonijiet b'mod tranżizzjonali lill-installazzjonijiet għall-produzzjoni tal-elettriku. M'hemmx definizzjoni tal-frazi "stallazzjonijiet għall-produzzjoni tal-elettriku" fid-Direttiva Nru 2003/87/KE. Bħala eċċezzjoni mir-regola ġenerali tad-Direttiva Nru 2003/87/KE li l-ebda kwota tal-emissjonijiet ma għandha tiġi allokata gratis fir-rigward tal-produzzjoni tal-elettriku, il-frazi għandha tiġi interpretata b'tali mod li ma għandhiex taffettwa hażin l-għanijiet tad-Direttiva.
- (18) Dan it-tip ta' approċċ hu appoġġat mill-fatt li jehtieg li jitnaqqsu l-impatti negattivi li johorġu mill-implimentazzjoni tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE milli jiġi affettwat is-settur industrijali tal-Istat Membru konċernat u s-suq madwar l-Unjoni.
- (19) B'harsa lejn definizzjoni tal-ambitu tat-terminu "stallazzjonijiet għall-produzzjoni tal-elettriku", qed issir referenza għal "ġeneratur tal-elettriku" kif imfisser fl-Artikolu 3(u) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE u kif inhu msemmi wkoll fl-Artikolu 10c(2) ta' din id-Direttiva. Skont dan il-kunċett, l-installazzjonijiet kollha li jipproduċu esklussivament l-elettriku jew installazzjonijiet li jipproduċu l-elettriku u s-shana huma koperti ⁽¹⁾. Madankollu, l-installazzjonijiet li

jwettqu attivitajiet oħra elenkata fl-Anness I għad-Direttiva Nru 2003/87/KE flimkien mal-kombustjoni tal-fjuwils, jiġifieri l-produzzjoni tal-elettriku u/jew tas-shana, mhumiex inkluzi f'din id-definizzjoni.

- (20) Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet imsemmijin hawn fuq, il-Kummissjoni tqis bħala eliġibbli għal allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE:
- (a) Installazzjonijiet li jikkwalifikaw bħala ġeneratur tal-elettriku skont l-Artikolu 3(u) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE u,
- (b) fil-każ ta' installazzjonijiet li jipproduċu l-elettriku u s-shana, qed jitqiesu biss l-installazzjonijiet li għalihom l-emissjonijiet rilevanti jistgħu jiġu attribwiti għall-produzzjoni tal-elettriku.
- (21) Fil-valutazzjoni tagħha skont l-Artikolu 10c(6) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni se tivverifika jekk tkunx ingħatat l-evidenza li hi neċessarja biex tiżgura l-konformità mal-kriterji msemmija hawn fuq.
- (22) Sabiex ikunu determinati emissjonijiet li jistgħu jkunu attribwiti għall-elettriku għall-installazzjonijiet li jipproduċu kemm elettriku u kemm shana, l-Istati Membri għandhom jiżguraw kompatibbiltà mal-miżuri ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 10a, u b'mod partikolari l-Artikolu 10a(4) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE u għandhom jagħmlu referenza għall-metodoloġija tal-allokazzjoni skont l-Artikolu 10c(3) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.

4. REKWIŻITI GĦALL-PJAN NAZZJONALI

4.1. Princijpi għall-Pjan Nazzjonali

- (23) Skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jibagħtu pjan nazzjonali għall-investimenti lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tirrakkomanda li l-pjan nazzjonali għandu jkun imsejjes fuq għadd ta' princijpi komuni mfasslin b'tali mod li jiżguraw bl-aqwa mod possibbli implimentazzjoni ġusta u konsistenti tal-miri li johorġu mid-Direttiva Nru 2003/87/KE b'mod ġenerali, u b'mod partikolari mill-Artikolu 10c.

Principju 1: Il-pjan nazzjonali għandu jidentifika investimenti, li jikkontribwixxu b'mod dirett jew indirett (investimenti fin-netwerks u servizzi ancillari) biex inaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett serra b'mod kost-effikaċi.

⁽¹⁾ Huwa importanti li anke l-installazzjonijiet li minn lenti purament legali jistgħu jitqiesu ġeneraturi tal-elettriku skont l-Artikolu 3 punt u tad-Direttiva Nru 2003/87/KE ma jitqisux eliġibbli għal allokazzjonijiet gratis skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, jekk ma jwettqux attivitajiet industrijali oħra, anke jekk din l-attività industrijali jista' jkun ma taqax fl-ambitu tal-Anness I għad-Direttiva Nru 2003/87/KE, minhabba li tista' ma tkunx elenkata f'dan l-Anness jew inkella ma taqbiżx il-limitu għall-attività industrijali rispettiva kif stipulat fl-Anness I għad-Direttiva Nru 2003/87/KE.

Prinċipju 2: L-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali għandhom ikunu mfasslin b'mod li fil-gejjieni jeliminaw, safejn possibbli s-sitwazzjonijiet msemmin fl-Artikolu 10c(1), (a) ⁽¹⁾ u (b) ⁽²⁾ u l-ewwel kundizzjoni fil-punt (c) ⁽³⁾ tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.

Prinċipju 3: L-investimenti għandhom ikunu kompatibbli bejniethom u ma' leġiżlazzjoni oħra rilevanti tal-Unjoni. Ma għandhomx jirrinforzaw il-pożizzjonijiet dominanti tagħhom u lanqas ma jghawġu il-kompetizzjoni u l-kummerċ fis-suq intern u, fejn possibbli, isahhu l-kompetizzjoni fis-suq intern tal-elettriku.

Prinċipju 4: L-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali għandhom jiżiedu mal-investimenti li l-Istati Membri għandhom jagħmlu sabiex ikunu konformi mal-miri l-oħra jew ir-rekwiżiti legali li johorġu mil-liġi tal-Unjoni. Ma għandhomx jikkoncernaw ukoll l-investimenti, li jkunu meħtieġa jaqblu mal-provvista u d-domanda tal-elettriku li iktar ma tmur dejjem tiżdied.

Prinċipju 5: L-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali għandhom jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni, u jnaqqsu l-intensità tal-karbonju, tat-tahlita tal-elettriku u s-sorsi tal-provvista tal-enerġija għall-produzzjoni tal-elettriku.

Prinċipju 6: L-investimenti għandhom ikunu ekonomikament vijabbli fin-nuqqas tal-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, ladarba tispicċa l-allokazzjoni tranżizzjonali ta' dawn il-kwoti, bl-eċċezzjoni tat-teknoloġiji speċifiċi definiti minn qabel li johorġu u li jkunu għadhom fl-istadju ta' demostrazzjoni u elenkati fl-Anness III.

(24) L-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali għandhom, safejn possibbli, jikkonformaw ma' dawn il-prinċipji. Meta l-konformità mal-prinċipji kollha ma tkunx tista' tiġi żgurata għal ċertu investment, l-Istat Membru kkonċernat għandu jagħti raġunijiet dettaljati li jkunu wasslu għal dan. Fi kwalunkwe każ, dawn l-investimenti ma għandhomx ikunu kontra dawn il-prinċipji jew inkella jdghajfu l-miri tagħhom. Bl-istess mod, l-investimenti ma jstgħux inaqqsu l-importanza tal-miri stipulati fit-Trattati jew fl-eleġizzjoni oħra rilevanti tal-Unjoni.

(25) Meta tivvaluta l-applikazzjoni mibgħuta skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni se tanalizza safejn hu possibbli l-investimenti identifikati li jikkonformaw ma' dawn il-prinċipji. Jekk l-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri fl-applikazzjoni

tagħhom skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE ma tkunx biżżejjed dettaljata sabiex il-Kummissjoni tkun tista' twettaq valutazzjoni komprensiva li tippermetti konkluzjoni msejsa sew, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni addizzjonali. Jekk din l-informazzjoni addizzjonali ma tistax tinghata fil-hin, il-Kummissjoni tirrifjuta l-partijiet korrispondenti tal-pjan nazzjonali. Il-Kummissjoni tista' tqis ukoll informazzjoni u opinjonijiet minn sorsi oħra sabiex ittejjeb il-valutazzjoni tal-applikazzjoni.

(26) Abbażi tad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva Nru 2001/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2001 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti pjanijiet u programmi fuq l-ambjent ⁽⁴⁾, l-Istati Membri għandhom jivverifikaw jekk hijiex tintalab valutazzjoni ambjentali tal-pjan nazzjonali.

(27) Il-Kummissjoni se tkompli tinnota li l-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet għall-generaturi tal-elettriku u l-finanzjament tal-investimenti korrispondenti mitluba mill-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE se jinvolvu prinċipjarjament l-ghajnuna mill-Istat fit-tifsira tal-Artikolu 107(1) tat-TFUE. Skont l-Artikolu 108(3) tat-TFUE, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-miżuri li jinvolvu l-ghajnuna mill-Istat. Wara n-notifika, l-Istati Membri jstgħu ma jdaħħlux miżuri proposti fis-seħh sakemm din il-proċedura tkun wasslet għal deċizzjoni finali mill-Kummissjoni. Fil-gejjieni qrib, il-Kummissjoni bihsiebha tadotta kriterji ta' kompatibbiltà għall-valutazzjoni ta' din it-tip ta' ghajnuna. Applikazzjoni skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, u xi deċizzjoni konsegwenti mill-Kummissjoni, hija kollha kemm hi mingħajr preġudizzju għall-obbligi ta' notifika dwar l-ghajnuna mill-Istat tal-Istati Membri skont l-Artikolu 108 tat-TFUE, u l-Istati Membri għandhom ihejju għal kwalunkwe notifika dwar l-ghajnuna mill-Istat kif xieraq. Meta ssir il-valutazzjoni tal-allokazzjoni gratis tal-kwoti u tal-pjanijiet nazzjonali skont l-Artikolu 107(3) tat-TFUE, il-Kummissjoni tiżgura li tal-aħhar ma twassalx għal distorsjoni bla bżonn tal-kompetizzjoni, filwaqt li titqies il-mira tal-interess komuni stipulat fl-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE. B'mod partikolari, meta l-pjan nazzjonali jibbaża l-ghajnuna fuq għadd limitat ta' benefiċjarji jew meta l-ghajnuna għandha mnejn tirrinforza l-pożizzjoni fis-suq tal-benefiċjarji, l-Istati Membri għandhom juru li l-ghajnuna mhux se tghawweġ il-kompetizzjoni lil hinn minn dak li hu strettament neċessarju fid-dawl tal-miri kumplessivi ta' din id-Direttiva.

4.2. Investimenti eliġibbli

(28) Fid-dawl tat-titlu u l-kuntest kumplessiv tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-investimenti eliġibbli li jinsabu taht din id-dispożizzjoni jikkoncernaw is-settur tal-elettriku u għandhom jitwettqu mill-25 ta' Ġunju 2009 lil hinn. Madankollu, għall-prinċipju, l-investimenti f'setturi oħra tal-enerġija mhumiex esklużi, dejjem jekk jibbenefikaw minn gustifikazzjoni b'sahħitha abbażi tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.

⁽¹⁾ Fl-2007, ma kien hemm l-ebda konnessjoni diretta jew indiretta man-netwerk UCTE li kien hemm qabel.

⁽²⁾ Fl-2007, il-konnessjoni man-netwerk UCTE li kien hemm qabel kienet permezz ta' linja waħda b'kapacità ta' inqas minn 400 MW.

⁽³⁾ Fl-2006, iktar minn 30 % tal-elettriku kien prodott minn fjuwil uniku tal-fossili.

⁽⁴⁾ ĠU L 197, 21.7.2001, p. 30.

- (29) L-Istati Membri jinsabu f'pożizzjoni tajba li jiddeċiedu liema investimenti jikkontribwixxu bl-aqwa mod għall-modernizzazzjoni tas-settur tal-generazzjoni tal-elettriku, u li huma responsabbli għall-identifikazzjoni tal-investimenti li jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati fid-Direttiva. Għandhom jikkoordinaw ukoll ir-rappurtar dwar l-implimentazzjoni tal-investimenti li jsiru skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE fil-livell nazzjonali ⁽¹⁾.
- (30) Fil-pjanijiet nazzjonali, l-Istati Membri għandhom jiffissaw lista ta' installazzjonijiet li jwettqu l-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali u jispeċifikaw il-lista ta' investimenti skedati li għandhom jorhgu mill-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet. Għandhom jispeċifikaw ukoll sa liema punt se jiġu ffinanzjati mid-dhul tal-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet u f'liema sena se jdur iċ-ċiklu tal-investment.
- (31) L-investimenti ffinanzjati mid-dhul tal-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jistgħu jkunu supplimentari għall-investimenti li huma parzjalment iffinanzjati minn sorsi oħra tal-Unjoni (eż. fondi li jsiru disponibbli mir-riżerva tal-entrati l-godda skont l-Artikolu 10a(8) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-fondi reġjonali, in-Netzwerk TEN-E, il-Programm Ewropew ta' Rkupru Ekonomiku, il-Programm Ewropew tal-Energija għall-Irkupru, il-Pjan SET, eċċ) jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti stipulati f'dan id-dokument u jekk ikunu kompatibbli ma' daww il-istrumenti jew is-sorsi. F'dawn il-kazijiet, madankollu, il-parti biss tal-investment li tibbenefika mill-fondi li jakkumulaw minn allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE hija rilevanti għall-finijiet tal-Artikolu 10c tad-Direttiva dejjem jekk ikunu mharsa r-regoli tal-Unjoni dwar il-limiti ġenerali tal-finanzjament.
- (32) Fl-Anness IV tinghata kjarifika oħra fir-rigward tat-tifsira min-naħa tal-Kummissjoni tat-termini "infrastruttura", "teknoloġiji nodfa", "diversifikazzjoni tat-tahlita ta' enerġija u sorsi ta' forniment", użati fl-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.
- (33) Fl-Anness V hemm lista mhux eżawrjenti ta' tipi ta' investimenti eliġibbli skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.
- eliġibbli li jiddeterminaw, fil-pjanijiet nazzjonali tagħhom, l-ammont li għandu jiġi investit fil-livell nazzjonali.
- (35) Minhabba li l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jipprovdu figura preċiża tal-ammont li bihsiebhom jinvestu skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE fil-pjanijiet nazzjonali, il-valur kummeċjali ta' xi kwoti tal-emissjonijiet li għandhom jiġu allokati gratis skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE għandu jkun determinat minn qabel u ma jistax jiġi aġġustat wara ⁽²⁾.
- (36) Il-Kummissjoni tirrakkomanda li l-valur kummeċjali tal-kwoti tal-emissjonijiet allokati gratis għandu jorhgu mit-bassir imsejjes fuq il-mudelli tal-prezzijiet tal-karbonju fl-Ewropa kif stipulat fid-Dokument ta' Hidma tal-Istaff tal-Kummissjoni 2010 li jakkumpanja l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni (2010) 265 finali ⁽³⁾. Id-dokument imsemmi qabel jipprovdi tbassir aġġornat li jqis ċirkostanzi godda fl-Unjoni.
- (37) Skont dan, il-valuri annwali, kif stipulati fl-Anness VI u li jqis il-leġiżlazzjoni attwali u l-miri tat-tnaqqis tal-emissjonijiet, għandhom jintużaw bhala referenza mill-Istati Membri sabiex jiddeterminaw il-valur kummeċjali annwali tal-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet applikati fil-pjanijiet nazzjonali tagħhom. Fid-dawl tar-regoli rilevanti dwar l-għajjnuna mill-Istat, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu jużaw valuri oghla sabiex jiddeterminaw l-ammont li għandhom jinvestu: il-figuri mogħtija fl-Anness VI jirrapprezentaw biss livell minimu li għandu japplika.
- (38) Hlief jekk Stat Membru jista' jistabbilixxi li dan se jkun oggettivament impossibbli, il-valur tal-investimenti kif hemm fil-qafas tal-Artikolu 10c tad-Direttiva fi Stat Membru partikolari għandu jikkorrispondi mal-valur kummeċjali tal-kwoti tal-emissjonijiet allokati gratis meta tapplika d-Direttiva. F'applikazzjonijiet skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-evidenza neċessarja sabiex il-Kummissjoni tkun tista' twettaq il-valutazzjoni tagħha skont l-Artikolu 10c(6) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.

4.3. Valur kummeċjali

- (34) Skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-ammont ta' investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali għandu jkun ekwivalenti, safejn hu possibbli, għall-valur kummeċjali tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet. Il-valur kummeċjali tal-kwoti tal-emissjonijiet għandu jintuża bhala punt ta' referenza għall-Istati Membri li huma

⁽²⁾ Ma hemmx konnessjoni bejn id-determinazzjoni tal-valur kummeċjali tal-kwoti gratis għall-finijiet ta' din il-Komunikazzjoni u l-valuri tas-suq li għandhom jiġu determinati skont il-valutazzjonijiet tal-għajjnuna mill-Istat. Dan lanqas ma jiddependi mill-evoluzzjoni fil-gejjieni tal-prezzijiet tal-karbonju fl-Ewropa matul it-tielet perjodu ta' negozjar. Id-Direttiva toffri f'it flessibbiltà f'dan ir-rigward hi u tistipula li l-ammont tal-investment għandu jkun ekwivalenti "safejn hu possibbli" għall-valur kummeċjali tal-allokazzjoni gratis. Dan ifisser li d-determinazzjoni tal-valur kummeċjali tal-kwoti gratis għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 10c għandha tkun imsejja fuq ipotesi kredibbli u persważiva ex ante tal-evoluzzjoni tal-gejjieni tal-prezzijiet tal-karbonju, imma ma għandhiex għalfejn tirrifletti eżatt il-valuri ta' kuljum ta' kuntratti attwali, futuri u forwards dwar is-swieq Ewropej tal-karbonju mill-2013 sal-2020.

⁽³⁾ SEC(2010) 650, id-Dokument ta' Hidma tal-Istaff tal-Kummissjoni li jakkumpanja l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Regjuni, Analizi tal-alternattivi lil hinn minn 20 % tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gass b'effett serra u r-riskju tar-rilaxxi tal-karbonju, informazzjoni fl-Isfond u Analizi, Parti II.

⁽¹⁾ Ara wkoll il-Kapitolu 6 u l-Anness VII.

4.4. Mekkanizmu li jiżgura l-bilanċ bejn l-ammont tal-investimenti u l-kwoti gratis tal-emissjonijiet

- (39) Id-Direttiva Nru 2003/87/KE tagħraf b'mod esplicitu l-fatt li l-allokazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet tista' tirriżulta fi profitti mhux mistennija, b'mod partikolari meta l-operaturi jistgħu jwasslu l-valur finanzjarju tal-kwoti tal-emissjonijiet għand il-konsumaturi tagħhom. Dan hu l-każ għall-produtturi tal-elettriku u jirrappreżenta wahda mir-raġunijiet li tat lok biex id-Direttiva Nru 2003/87/KE tagħti l-possibbiltà biex l-irkant jitqies bħala regola awtomatika ta' allokazzjoni, maħsuba "biex telimina l-profitti mhux mistennija" ⁽¹⁾.
- (40) B'deroga mill-prinċipju tal-irkant bħala metodu awtomatiku ta' allokazzjoni, l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jipprovdi għal allokazzjoni gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet lill-generaturi tal-elettriku, li twassal għal aċċettazzjoni taċita ta' kif wiehed ihares lejn il-profitti mhux mistennija. Madankollu, l-Artikolu 10c ta' din id-Direttiva jimmira b'mod ċar lejn il-profitti li għandhom jintużaw għall-modernizzazzjoni tal-generazzjoni tal-elettriku fl-Istat Membru kkonċernat.
- (41) Miżura tal-liġi tal-Unjoni għandha tiġi interpretata fid-dawl tal-oġġettivi tagħha. Abbazi tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE u fid-dawl tal-oġġettiv fundamentali tagħha, wiehed jista' jikkonkludi li l-profitti mhux mistennija li jakkumulaw lill-kumpaniji li jibbenefikaw minn allokazzjoni gratis ta' kwoti ta' emissjonijiet għandhom jintużaw għall-modernizzazzjoni tal-generazzjoni tal-elettriku fl-Istat Membru kkonċernat. Fl-istess waqt, l-aqwa użu tal-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis iwassal għall-fatt li l-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis mhumiex użati biex jiġu ffinanzjati l-investimenti li l-kumpaniji kkonċernati jistgħu jkunu wettqu, sabiex ikunu konformi ma' oġġettivi u rekwiżiti legali oħra li johorġu mil-liġi tal-Unjoni. Inkella, dawn ikunu magħmula biss minn profitti oħra, li d-Direttiva Nru 2003/87/KE trid telimina u għalhekk din is-sitwazzjoni konsegwentament tmur kontra l-oġġettivi tad-Direttiva. Barra minn hekk, din tista' tikkawża distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni li jkunu inkompatibbli mal-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva.
- (42) Għal dawn ir-raġunijiet, ir-riċevitur tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE ikun jehtieġ juża l-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis billi jagħmel investiment li jkun identifikat fil-pjan nazzjonali skont l-Artikolu 10c(1). Meta l-kumpaniji jirċievu kwoti ta' emissjonijiet allokatu gratis mingħajr ma jsir dan l-investment jew meta jirċievu kwoti ta' emissjonijiet gratis iktar mill-ammont neċessarju biex isir(u) l-investment(i) rilevanti identifikat(i) fil-pjan nazzjonali, ikunu mehtieġa jipprovdu l-valur tal-kwoti żejda lill-entità rilevanti li tagħmel l-investment.
- (43) Minhabba li l-pjan nazzjonali mfassal sabiex jimmodernizza l-generazzjoni tal-elettriku fl-Istat Membru kkonċernat jista' jkun fih investimenti li jsiru minn kumpaniji li
- mhumiex soġġetti għal konformità mal-iskema tal-Unjoni ⁽²⁾, mhux il-kumpaniji kollha li għandhom il-hsieb li jagħmlu investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali ser/jistgħu jirċievu kwoti allokatu gratis. Fid-dawl tad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 10c(1) u 10c(4) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, l-operaturi tat-trażmissjoni jew tas-sistemi tad-distribuzzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 2(4) u (6) tad-Direttiva Nru 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda (thassar) id-Direttiva 2003/54/KE ⁽³⁾ jirrappreżentaw l-operaturi tan-netwerk skont it-tifsira tal-Artikolu 10c(4) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE. Dawn il-kumpaniji jistgħu ma jkunux involuti b'mod ġenerali fil-generazzjoni jew fil-forniment tal-elettriku. Għalhekk ma jistgħux jirċievu kwoti, imma madankollu jehtieġu jagħmlu l-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali.
- (44) Skont il-prinċipju 3 tal-prinċipji għall-pjan nazzjonali u skont il-paragrafu 27 ta' dan id-dokument ta' gwida, meta l-investimenti fil-generazzjoni jew fil-forniment tal-elettriku, li kienu ġew identifikati fil-pjan nazzjonali skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, iwasslu għal distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni jew inkella jheddu li jirrinforzaw il-pożizzjoni dominanti, l-Istati Membri jistgħu jinsistu mal-benefiċjarji li jitolbu kwoti gratis sabiex jagħtu fondi għall-investimenti fis-sistemi tat-trażmissjoni u d-distribuzzjoni, jew għall-generazzjoni jew il-forniment tal-elettriku li ma jwasslux għal distorsjoni bħal din.
- (45) Jista' wkoll ma jkunx eskluż li jkunu ġew allokatu lill-kumpaniji għadd ta' kwoti gratis ta' emissjonijiet ta' valur inqas minn dak li jintalab biex ikun kopert investiment identifikat fil-pjan nazzjonali. F'din l-eventwalità, jista' jkun xieraq li dawn il-kumpaniji jkunu jistgħu jwettqu l-investment identifikat fil-pjan nazzjonali.
- (46) Għal dawn ir-raġunijiet, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu, meta jkun neċessarju u xieraq, mekkanizmu biex iqisu t-trasferiment rilevanti ta' fondi fil-każijiet imsemmin fuq.
- (47) Dan il-mekkanizmu għandu fi kwalunkwe każ iqis ir-rekwiżiti li ġejjin:
- (a) Il-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis fil-qafas tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE hu rifless mill-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali u għandu jitwettaq sabiex ikun jista' jitqabbel l-ammont tal-investimenti mal-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis.

⁽¹⁾ Ara Premessa 15 tad-Direttiva Nru 2009/29/KE.

⁽²⁾ L-Artikolu 10c(4) isemmi b'mod esplicitu l-operaturi tan-netwerk, li skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar is-suq intern għall-elettriku (Direttiva Nru 2009/72/KE) m'għandhom ikollhom xejn x'jaqsmu mal-produzzjoni tal-elettriku. L-operaturi tal-generazzjoni tal-elettriku rinnovabbli wkoll ma għandhomx jirċievu kwoti, imma huma koperti mill-ambitu tal-investimenti stipulati fl-Artikolu 10c(1).

⁽³⁾ ĠU L 211, 14.8.2009, p. 55.

- (b) L-investimenti inklużi fil-pjan nazzjonali u li huma ffinanzjati permezz tal-mekkaniżmu għandhom ikunu konformi mar-regoli tal-għajnuna mill-Istat ⁽¹⁾.
- (c) L-aġġustamenti annwali tal-fondi u l-investimenti inklużi il-fondi annwali jew l-investimenti li jiġu trasferiti minn sena għall-oħra għandhom jithallew isiru sakemm l-ammont li għandu jiġi investit skont il-pjan nazzjonali ikun daqs jew iktar mill-valur totali tas-suq tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet matul il-perjodu kollu li l-Istat Membru jkun applika għal deroga skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE (ara wkoll it-Taqsima 2.2).
- (48) Meta l-Istati Membri jużaw id-dhul li jistgħu jikkwistaw mill-irkant ⁽²⁾ jew minn xi forma oħra ta' dhul tal-Istat, sabiex jiffinanzjaw l-investimenti elenkati fil-pjan nazzjonali jista' jwassal għal profitti mhux mistennija għall-ġeneraturi tal-enerġija li jirċievu l-kwoti gratis skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE. Fid-dawl tal-premessi 15 u 19, tad-Direttiva ta' emenda Nru 2009/29/KE kif ukoll l-Artikolu 10c(5)(e), u l-approċċ u l-oġġettivi ġenerali tad-Direttiva, li ttiprovdi għall-irkant bhala l-metodu awtomatiku ta' allokkazzjoni, il-Kummissjoni tirrifjuta kwalunkwe applikazzjoni li titressaq skont l-Artikolu 10c(5) li twassal għal dan it-tip ta' approċċ.
- 5. KWOTI MHUX TRASFERIBBLI**
- (49) L-Istati Membri li jagħmlu użu mill-alternattiva li jiġu allokkati gratis kwoti skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jistgħu jiddeciedu li dawn il-kwoti jistgħu jintużaw biss għaċ-ċediment mill-installazzjoni fis-sena li kienu allokkati għaliha. Kumpanija li tirċievi kwoti li jkunu soġġetti għal kondizzjonalità bhal din ma jistgħux ibighu dawn il-kwoti fis-suq, jittrasferixxuhom għal sena oħra jew jippermettu li dawn jiġu ċeduti minn installazzjoni oħra (anke saħansitra tal-istess kumpanija).
- (50) Stat Membru li jintroduċi kondizzjonalità bhal din ikun fir-riskju li jimplimenta l-Artikolu 10c b'tali mod li ma jkunx kompatibbli mal-oġġettivi u l-arkitettura tal-iskema tal-Unjoni, li hi mfassla biex tottjeni tnaqqis ġenerali tal-emissjonijiet fmanjiera kost-effikaċi u effiċjenti mil-lat ekonomiku. Il-liġi ma tippermettix li l-Istati Membri jimplimentaw id-Direttiva Nru 2003/87/KE b'tali mod li jmur kontra l-oġġettivi fundamentali tagħha.
- (51) Kwoti mhux transferibbli jeliminaw inċentivi biex jittiehdu miżuri għat-tnaqqis tal-emissjonijiet li jkunu disponibbli għad-detentur tal-kwoti mhux transferibbli li huma fattibbli b'kostijiet li jammontaw għal inqas mill-prezz attwali tal-kwoti tal-emissjonijiet. Min-naħa tad-detentur tal-kwoti mhux transferibbli, il-fatt li jittiehdu dawn il-
- miżuri għat-tnaqqis dejjem jidher li jgħid iktar milli kieku l-emissjonijiet ikunu koperti bi kwoti mhux transferibbli.
- (52) Fid-dawl ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet, il-Kummissjoni tirrakkomanda bis-siġħ li l-Istati Membri ma jużawx l-alternattiva li jiġu allokkati emissjonijiet li mhumiex transferibbli. Madankollu, fejn l-Istati Membri xorta waħda jikkunsidraw din l-alternattiva bhala waħda neċessarja, għandhom juru li din l-alternattiva hija użata biss minhabba li hi neċessarja sabiex jintlaħaq l-oġġettiv warajha li hu rifless fl-Artikolu 10c u li ma jistax jintlaħaq b'mod iktar effikaċi permezz ta' mezzi oħra. Ir-raġunijiet tal-Istati Membri għandhom iqisu l-inċentivi mahluqa fir-rigward tat-tnaqqis tal-emissjonijiet u ż-żieda potenzjali tal-kostijiet ta' konformità tal-ETS li jirriżultaw mill-għażla li ssir biex uhud mill-kwoti isiru mhux transferibbli.
- (53) Fid-dawl ta' u mingħajr preġudizzju għal dak li ntqal hawn fuq, il-Kummissjoni hi tal-fehma li għall-anqas, il-biċċa l-kbira tal-kwoti tal-emissjonijiet allokkati gratis skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva għandhom ikunu transferibbli. Tirrakkomanda li għandha ssir limitazzjoni tal-għadd ta' kwalunkwe kwoti li ma jistgħux jiġu trasferibbli lil xi hadd li ma jaqbiżx l-emissjonijiet totali li jakkumulaw mill-provvista tal-elettriku lis-setturi li ma jirriskjawx li jintroduċu distorsjonijiet tal-kompetizzjonijiet fis-settur industrijali tal-Istat Membru kkonċertat jew tal-Unjoni (eż dan jista' jkun il-każ fis-settur tad-djar). Barra minn hekk, l-Artikolu 10c(5)(e) u 10c(6), il-Kummissjoni se jkollha tirrifjuta l-applikazzjoni li tista' tohloq distorsjonijiet tal-kompetizzjoni.
- (54) Meta tiġi vvalutata applikazzjoni mibgħuta skont l-Artikolu 10c(5), il-Kummissjoni teżamina jekk fid-dawl tal-oġġettivi tad-Direttiva Nru 2003/87/KE b'mod ġenerali, u l-oġġettiv speċifiku tal-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE b'mod partikolari l-għadd ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet li jkunu saru mhux transferibbli huwiex ġustifikat, jiġifieri jekk hux neċessarju u proporzjonat, u wkoll jekk dan johloq distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni. Il-Kummissjoni tirrifjuta l-applikazzjoni mibgħuta skont l-Artikolu 10c(5) jekk issib li dawn il-kundizzjonijiet ma ġewx ssodisfati.

6. IL-MONITORAĠĠ U L-INFURZAR

6.1. Valutazzjoni tal-applikazzjoni

- (55) Skont l-Artikolu 10c(6) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni tivvaluta l-applikazzjoni filwaqt li tqis l-elementi kollha rilevanti inkluż dawk elenkati fl-Artikolu 10c(5). Tqis ukoll l-obbligi li johorġu mit-Trattati u l-prinċipji ġenerali tal-liġi tal-Unjoni. Sabiex ikun żgurat proċess ta' valutazzjoni effiċjenti, l-applikazzjoni għandha tkun imsejsa fuq il-mudell mogħti fl-Anness VII ta' dan id-dokument. Il-Kummissjoni tinizja l-valutazzjoni tal-applikazzjoni biss ladarba titressaq l-informazzjoni kollha rilevanti inkluż l-evidenza neċessarja li tappoġġa din l-informazzjoni.

⁽¹⁾ Ara l-paragrafu 27.

⁽²⁾ L-Artikolu 10(3) jirrikjedi biss għall-anqas 50 % tad-dhul li għandu jintuża għall-finijiet relatati mal-klima, filwaqt li l-50 % (massimu) li jibqa' jithalla għal kolloq għad-diskrezzjoni tal-Istati Membri.

- (56) L-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE gie introdott sabiex jaghti lok għall-modernizzar tal-generazzjoni tal-elettriku fl-Istati Membri eliġibbli. Għal din ir-raġuni, l-artikolu jipprovdi għal eċċezzjoni minn prinċipju essenzjali tad-Direttiva. Skont il-kazistika prevelanti, din l-eċċezzjoni għandha tiġi interpretata u applikata b'mod ristrett għal dak li hu neċessarju biex jinkiseb l-oġettiv stabbilit fl-Artikolu 10c, minghajr ma jitqieghdu fil-periklu l-oġettivi kumplessivi tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.
- (57) Fir-rigward tal-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet allokati gratis, u r-relazzjoni tagħhom mal-ammont tal-investimenti mitlub fl-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, hu importanti li wiehed iżomm f'moħħu li l-kwoti tal-emissjonijiet allokati gratis iwasslu sabiex il-kumpaniji jakkumulaw profitti mhux mistennija, jekk il-valur ta' dawn il-kwoti tal-emissjonijiet ma jkunux intużaw għall-investimenti jew jekk il-valur ta' dawn il-kwoti tal-emissjonijiet jkunu ntużaw għall-investimenti li kellihom jitwettqu, sabiex jikkonformaw mal-oġettivi l-oħra u r-rekwiziti legali li jirrizultaw mil-liġi tal-Unjoni. F'dan il-kaz, mhux se jkun hemm kontribut korrispondenti sabiex jintlaħaq l-oġettiv li għalih tkun giet aċċettata llokkazzjoni gratis ta' kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c.
- (58) Barra minn hekk, hu għaqli li wiehed iżomm f'moħħu li l-vantaġġi li johorġu mill-allokkazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jistgħu jikkawżaw distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni li jkunu inkonsistenti mal-Artikolu 10c(5)(e) jekk ma jintużawx għall-finijiet li għalihom ikunu ġew allokati.
- (59) Għal dawn ir-raġunijiet, il-valutazzjoni tal-Kummissjoni b'mod partikolari se tagħmel enfasi fuq jekk il-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet mogħtija gratis lill-installazzjonijiet eliġibbli skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE hux użat għall-investimenti mwettqa minn dawn l-installazzjonijiet, jew, meta dan ma jkunx il-kaz, tivverifika l-valur tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet li jkun disponibbli għall-installazzjonijiet/operaturi jew għall-kumpaniji li ma jkunux irċevew biżżejjed kwoti tal-emissjonijiet biex ikopru l-investimenti rispettivi identifikati fil-pjan nazzjonali.
- (60) Għal raġunijiet ta' trasparenza u sabiex tkun tista' ssir valutazzjoni b'saħħitha tal-applikazzjoni mill-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipubblikaw applikazzjoni qabel ma din titressaq lill-Kummissjoni sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tqis l-informazzjoni u l-fehmiet minn sorsi oħra. Kwalnukwe applikazzjoni mressqa minn Stat Membru għandha titqies informazzjoni ambjentali u għandha tkun soġġetta għar-rekwiziti stipulati fid-Direttiva Nru 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-aċċess pubbliku għat-tagħrif ambjentali u li thassar id-Direttiva tal-Kunill 90/313/KEE⁽¹⁾ u r-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-

Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali⁽²⁾. L-Istati Membri se jintalbu jivverifikaw ukoll jekk hemmx il-htieġa li ssir valutazzjoni ambjentali tal-pjan nazzjonali tagħhom, abbażi tad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva Nru 2001/42/KE.

6.2. Dispożizzjonijiet dwar il-monitoraġġ u l-infurzar skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva 2003/87/KE

- (61) L-Istati Membri għandhom jistipulaw dispożizzjonijiet ċari u effikaċi dwar il-monitoraġġ u l-infurzar fir-rigward tal-investimenti spekulati fil-pjan nazzjonali sabiex jiżguraw eżekuzzjoni xierqa tal-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali. Skont l-Artikolu 10c(5)(d) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu stipulati b'mod dettaljat f'applikazzjoni għal allokkazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet.
- (62) Hija r-responsabbiltà tal-Istati Membri li jimmonitorjaw u jinfurzar l-investimenti identifikati fil-pjanijiet nazzjonali tagħhom. Meta ssir valutazzjoni ta' applikazzjoni tal-Istati Membri għal allokkazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c(6) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni se tagħti importanza partikolari lill-fatt jekk l-Istat Membru jipprovdi jew le dispożizzjonijiet ċari u effikaċi dwar il-monitoraġġ u l-infurzar għall-implimentazzjoni tal-pjan nazzjonali, inkluż mekkanizmu li jimmonitorja mill-qrib u li jinforza b'mod effikaċi l-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali tiegħu. Għalhekk, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkunu dahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li huma neċessarji sabiex l-investimenti ikunu soġġetti għal skrutinju mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti identifikati b'mod ċar fl-applikazzjoni.
- (63) L-elementi li ġejjin huma importanti f'dan ir-rigward:
- Id-dispożizzjonijiet għandhom jiddefinixxu sensiela ta' indikaturi ta' konformità, eżempji ta' dawn jinsabu fl-Anness VIII. Għandhom jintużaw mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti sabiex jivvalutaw il-progress u l-kompatibbiltà tal-investimenti mar-rekwiziti li jinsabu fid-Direttiva Nru 2003/87/KE u f'dan id-dokument ta' gwida.
 - Is-supervizzjoni fuq il-post għandha tkun maħsuba sabiex tiġi vverifikata l-implimentazzjoni tal-investimenti fis-sitwazzjoni reali. Dan għandu jinkludi verifiki fuq il-post u verifikazzjoni annwali indipendenti mill-awdituri esterni għal kull investment. L-awdituri għandhom johorġu dokument uffiċjali li jiċċertifika n-natura ta' kull investment u l-ammont eżatt li jintefaq kull sena. Dawn id-dokumenti għandhom juru wkoll il-veraċità tal-ispejjeż mgarrba.

⁽¹⁾ ĠU L 41, 14.2.2003, p. 26.

⁽²⁾ ĠU L 264, 25.9.2006, p. 13.

- Id-dispożizzjonijiet għandhom jadottaw valutazzjoni kwantitattiva u kwalitattiva li ssir minn parti terza tal-investimenti sabiex tinghata evidenza sostanzjata u indipendenti li l-investimenti jikkonformaw mad-Direttiva Nru 2003/87/KE, dan id-dokument ta' gwida u l-pjan nazzjonali.
 - Meta l-kumpaniji ma jkunux konformi mal-obbligi tagħhom li jinvestu (jew li ma jikkontribwixxux għall-investimenti billi jittrasferixxu l-valur tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet li ma jkunux ġew investiti fil-mekkaniżmu sabiex ikun żgurat il-bilanċ bejn l-ammont ta' investimenti u l-kwoti gratis tal-emissjonijiet), l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu penali u miżuri korrettivi bil-ghan li jirkupraw il-bilanċ bejn il-valur tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE u l-ammont tal-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali. Dawn il-miżuri għandhom ikunu effikaċi, proporzjonati u dissważivi u għandhom jinkludu:
 - Obbligu li jergġhu jithallsu lura l-kwoti tal-emissjonijiet allokatati gratis (ivvalutati skont il-valur kummeċjali meta jsir il-hlas lura) sal-ammont tan-nuqqas ta' investiment osservat;
 - Il-qbid awtomatiku tal-kwoti mill-kumpaniji li ma jkunux konformi mal-obbligi tagħhom li johorġu mill-pjan nazzjonali rispettiv u dan id-dokument ta' gwida inkluż il-konverżjoni mill-ġdid tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet fi kwoti biex jiġu rkantati mill-Istat Membru kkonċernat.
 - Penali finanzjarji dissważivi ta' natura punitiva;
 - Għandu jkun possibbli li jsir trasferiment ta' parti mill-investimenti maħsuba għal installazzjoni minn sena għall-ohra f'ammont ekwivalenti għan-nuqqas ta' investimenti osservat dik is-sena. Hija r-responsabbiltà tal-Istat Membru li jiggarantixxi li l-ammont xieraq tal-fondi jiġi investit matul il-perjodu ta' applikazzjoni.
- (64) Ir-riżultati tal-proċess ta' monitoraġġ u ta' infurzar, flimkien mal-evidenza sostanzjata, għandhom jiġu rrapportati kull sena fir-rapporti annwali li għandhom jitressqu mill-Istati Membri lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE. B'mod partikolari, mar-rapporti għandhom jiġu annessi kopji tad-dokumenti taċ-ċertifikazzjoni tal-awditur estern (issigġillati bit-timbru uffiċjali) kif ukoll traduzzjoni uffiċjali għall-Ingliż (jekk dawn ma jkunux diġà bl-Ingliż). L-Istati Membri jistgħu jagħzlu li jagħmlu r-rapporti annwali tal-operaturi rilevanti pubbliċi.
- 6.3. Rapporti annwali skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva 2003/87/KE**
- (65) Ir-rapporti annwali tal-Istati Membri dwar l-investimenti li jkunu saru biex tiġi mmodernizzata l-ġenerazzjoni tal-elettriku skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE għandhom jitressqu lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar ta' kull sena, mill-2014 'il quddiem. Għandhom janalizzaw in-natura u l-ammont tal-investimenti li jkunu saru matul is-sena ta' qabel ⁽¹⁾.
- (66) Ir-rapporti annwali għandhom jikkonfermaw b'evidenza sostanzjata li l-investimenti huma implimentati f'sitwazzjoni reali u jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati fid-Direttiva Nru 2003/87/KE u f'dan id-dokument ta' gwida, u b'mod partikolari, li jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gass b'effett serra.
- (67) Ir-rapporti jeħtieġu juru wkoll li l-ammont annwali investit hu koerenti mal-ammont totali ta' investimenti maħsuba għall-perjodu shih ta' applikazzjoni, kif stipulat fil-pjan nazzjonali tal-Istati Membri preferenza għall-valur kummeċjali tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatati gratis definiti f'dan id-dokument ta' gwida. L-investimenti ma għandhomx għalfejn jaqblu mal-valur kummeċjali determinat tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatati gratis fuq bażi annwali. Madankollu, kwalunkwe diskrepanza bejn il-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatati gratis u l-ammont tal-investimenti għandhom ikunu rimedjati fis-sena ta' wara dik li fiha tkun iżżammet mogħdija ta' investiment kredibbli matul il-perjodu ta' applikazzjoni, filwaqt li jitqies l-għadd dejjem nieżel ta' kwoti ta' emissjonijiet li jistgħu jiġu allokatati gratis.
- (68) Skont l-Artikolu 10c(4) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, ir-rapporti annwali għandhom jiġu msejsa fuq ir-rapporti li jibagħtu l-operaturi kull 12-il xahar lill-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tal-investimenti tagħhom stipulati fil-pjan nazzjonali. Għandhom jistrieħu wkoll fuq sorsi supplimentari ta' informazzjoni, b'mod partikolari dejta uffiċjali u dejta li tkun ivverifikata indipendentament. Sorsi ta' dejta u r-referenza tad-dokumenti ta' evidenza għandhom ikunu disponibbli fir-rapporti.
- (69) Ir-rapporti annwali tal-Istati Membri lill-Kummissjoni għandhom ikunu disponibbli b'mod trasparenti. Skont l-Artikolu 10c(4) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, ir-rapporti annwali tal-Istati Membri li jintbagħtu lill-Kummissjoni għandhom ikunu pubbliċi. Fi kwalunkwe każ, għandha titqies il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li tkun kummerċjalment sensitiva.
- (70) Fil-valutazzjoni tagħha skont l-Artikolu 10c(6) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, il-Kummissjoni teżamina l-korrettezza tar-rapporti annwali abbażi tal-evidenza mogħtija. Tista' titlob iktar informazzjoni jekk ma titressaqx l-evidenza kollha rilevanti.

⁽¹⁾ L-ewwel rapport annwali li jitressaq fl-2014 għandu jkopri l-investimenti li jkunu saru bejn il-25 ta' Gunju 2009 sal-31 ta' Diċembru 2013.

(71) Meta Stat Membru ma jaghtix biżżejjed evidenza permezz tar-rapporti annwali tiegħu, li l-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali huma mwettqa skont l-iskeda u l-valur ta' allokkazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet kif stipulat fil-pjan nazzjonali, u hlief meta

- l-Istat Membru kkonċernat jista' jippreżenta permezz tar-rapporti annwali tiegħu ġustifikazzjoni soda għat-tnaqqis tal-investimenti f'sena partikolari, jew
- l-Istat Membru kkonċernat jista' jagħti evidenza li l-miżuri korrettivi, kif stipulati fl-applikazzjoni tiegħu skont l-Artikolu 10c(5) (d) ġew infurzati; jew
- ir-rapport annwali tas-sena sussegwenti jipprovdi evidenza li t-tnaqqis tal-investimenti osservati fis-sena ta' qabel ġie rimedjat,

il-Kummissjoni hija tal-fehma li hemm ksur ta' kondizzjonalità stabbilita fl-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru

2003/87/KE fir-rigward tal-allokkazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet u l-investimenti skont l-Artikolu 10c(1). Minhabba li din il-kundizzjonalità hija kruċjali biex jinkisbu l-oġettivi fundamentali tal-Artikolu 10c, tnaqqis ta' investiment jirriżulta f'akkwisti addizzjonali għall-kumpanija kkonċernata u ma jikkontribwixxix biex jinkisbu l-oġettivi fundamentali tad-Direttiva Nru 2003/87/KE jew tal-Artikolu 10c b'mod partikolari. Konsegwentement, dan jista' jwassal għal applikazzjoni illegali tad-Direttiva Nru 2003/87/KE li tmur kontra l-oġettivi fundamentali tagħha. Dan jista' jqajjem thassib sinifikanti lill-Kummissjoni skont ir-regoli tal-ġhajna mill-Istat. Jekk ikun neċessarju, il-Kummissjoni tista' tnedi investigazzjoni skont l-Artikolu 108(2) TFUE u/jew proċeduri ta' ksur. Proċedura skont l-Artikolu 108(2) TFUE tista' tirriżulta fis-sospensjoni ta' allokkazzjoni gratis skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE ta' għadd ta' kwoti tal-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-ammont tat-tnaqqis fl-investiment. Jekk is-sitwazzjoni ma tiġix rimedjata, l-Istat Membru kkonċernat għandu ultimament jagħmel irkant tal-għadd korrispondenti tal-kwoti skont ir-Regolament adottat skont l-Artikolu 10(4) tad-Direttiva Nru 2003/87/KE.

ANNEX I

Determinazzjoni tal-ghadd massimu ta' kwoti gratis

Sabiex tkun definita l-kwantità ta' allokkazzjonijiet gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet fl-2013 u fis-snin sussegwenti ghal Stat Membru li hu eliġibbli biex japplika skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE, jehtieg li jittiehdu l-passi li jmiss:

- (a) Tiġi determinata l-medja tal-emissjonijiet annwali mis-sena 2005 sal-2007 tal-installazzjonijiet kollha eliġibbli.
- (b) Tiġi determinata l-proporzjon tal-medja annwali mis-sena 2005 sal-2007 tal-Konsum Nazzjonali Gross Finali (GFNC) mal-medja annwali mis-sena 2005 sal-2007 tal-Produzzjoni Grossa Totali tal-Elettriku (TGEP). Il-figura li tirriżulta (fpercentwal) se tindika s-sehem tal-emissjonijiet li jikkorrispondi ghall-GFNC₀₅₋₀₇.
- (c) Il-medja tal-emissjonijiet annwali mis-sena 2005 sal-2007 (ara l-punt (a)) teżiġi li tkun immultiplikata bis-sehem tal-emissjonijiet li jikkorrispondi ghall-GFNC₀₅₋₀₇ (ara l-punt (b)).
- (d) Ir-riżultat se jirrifletti l-kwantità tal-kwoti biex ikunu koperti 100 % tal-emissjonijiet mill-ġenerazzjoni tal-elettriku li jikkorrispondu ghall-GFNC. Dan għandu jiġi mmultiplikat b'fattur varjabbli, li fl-2013 ma għandux jaqbeż 0,7 (70 %), għandu jonqos kull sena mill-2013 'il quddiem u għandu jammonta għal 0 (0 %) fl-2020, li jirriżulta fil-massimu tal-allokkazzjoni tranżizzjonali gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet li hu permess mid-Direttiva 2003/87/KE fl-2013 u fis-snin sussegwenti.

Il-formula li ġejja tiddetermina l-kwantità massima tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c(2):

$$TQFA_x = (GFNC_{05-07}/TGEP_{05-07}) \times AAQE_{05-07}^{El} \times a_x$$

Abbrevjazzjoni	Spjegazzjoni
TQFA _x	Kwantità totali tal-allokkazzjoni gratis fis-sena x, bl-ittra x tirrappreżenta kull sena bejn l-2013 u l-2020
x	Fattur varjabbli li jirrappreżenta kull sena fil-perjodu ta' bejn l-2013 u l-2020
GFNC ₀₅₋₀₇	Medja annwali ta' bejn l-2005 u l-2007 tal-Konsum Nazzjonali Gross Finali
TGEP ₀₅₋₀₇	Medja annwali ta' bejn l-2005 u l-2007 tal-produzzjoni grossa totali tal-elettriku (kodiċi tal-Eurostat 107000 taht il-kodiċi tal-prodott 6000 "elettriku")
AAQE ₀₅₋₀₇ ^{El}	Medja tal-kwantità annwali tal-emissjonijiet mill-installazzjonijiet eliġibbli bejn is-sena 2005 u l-2007
a _x	Fattur varjabbli li jirrappreżenta s-sehem tal-medja annwali tal-emissjonijiet i-verifikati bejn l-2005 u l-2007 li jikkorrispondi ghall-konsum nazzjonali gross finali tal-Istat Membru kkonċernat. Il-valur tal-fattur varjabbli ma għandux jaqbeż il-figura ta' 0,7 (70 %) fl-2013, (a ₂₀₁₃), u għandu jonqos kull sena wara l-2013 u għandu jammonta għal 0 (0 %) fl-2020.

Sabiex jitwettaq il-kalkolu, l-Istati Membri jehtieġu jidentifikaw l-installazzjonijiet eliġibbli għall-allokkazzjoni gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE. Għall-installazzjonijiet li ma jipproduċux biss elettriku imma wkoll shana, għandhom jitqiesu biss l-emissjonijiet li jistgħu jkunu attribwiti għall-produzzjoni tal-elettriku.

Fl-Anness I, wiehed isib iktar kjarifika tal-kuncett tal-Konsum Nazzjonali Gross Finali kif ukoll il-formula biex jiġi kkalkulat.

Il-kwantità totali tal-kwoti li tirriżulta mill-formula li tidher hawn fuq tirrappreżenta l-ghadd massimu tal-kwoti gratis fil-livell nazzjonali fis-sena x.

ANNEX II

Konsum Nazzjonali Gross Finali u l-formula biex jiġi kkalkulat

Il-kunċett tal-konsum nazzjonali gross finali (GFNC) tal-elettriku huwa l-element li jiddetermina l-għadd massimu ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c(2) tad-Direttiva 2003/87/KE. Dan, madankollu, ma jikkorrispondix għal terminu statistiku definit jew użat mill-Eurostat u għalhekk, għandu jiġi interpretat fil-kuntest tal-Artikolu 10c.

Fid-dawl tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Artikolu 10c tad-Direttiva, il-konsum nazzjonali gross finali għandu jinkludi l-ammont tal-elettriku li jasal għand il-konsumatur finali, jiġifieri il-konsum totali ta' elettriku tal-konsumaturi domestiċi kollha f'pajjiż partikolari inkluż is-sehem tal-produzzjoni totali tal-elettriku li hu neċessarju sabiex ikun iġġenerat, ittrasportat u distribwit l-elettriku li fl-aħħar mill-aħħar jiġi kkunsmat.

Fir-rigward tal-esportazzjoni u l-importazzjoni tal-elettriku, titqies l-importazzjoni biss li taqbeż l-esportazzjoni (l-importazzjoni netta) f'termini ta' GFNC fi Stat Membru partikolari. Minhabba li l-produtturi tal-elettriku fi Stat Membru ma għandhomx jirċievu kwoti gratis tal-emissjonijiet għall-elettriku li jiġi kkunsmat imma li ma jiġix ġenerat f'dan l-Istat Membru, id-determinazzjoni tal-GFNC għandha teskludi l-importazzjoni netta.

Il-konsum nazzjonali gross finali jikkonċerna biss l-elettriku u mhux xi forma oħra ta' enerġija. Għal raġunijiet ta' trasparenza, għandu jkun ibbażat fuq id-dejta disponibbli għall-pubbliku u kunċetti statistiċi li jkunu b'mod ġenerali rikonoxxuti, kif provdut u użat mill-Eurostat. Il-formula għall-kalkolu tal-GFNC tinsab hawn taht.

$$GFNC = FEC - M_{NET} + \left\{ \frac{(FEC - M_{NET})}{(TGEP + M_{NET})} \right\} \times TDL + \left\{ \frac{(FEC - M_{NET})}{TGEP} \right\} \times C_{EG}$$

	Kunċetti statistiċi	Il-kodiċi tal-Eurostat skont il-kodiċi tal-prodott 6000 "enerġija elettrika"
GFNC	Konsum nazzjonali gross finali tal-elettriku	Mhux applikabbli
FEC	Konsum finali tal-enerġija (f'termini ta' elettriku)	101700
M _{NET}	Importazzjoni netta tal-elettriku	100600
TGEP	Produzzjoni grossa totali tal-elettriku	107000
TDL	Telf mit-Tražmissjoni u mid-Distribuzzjoni	101400
C _{EG}	Konsum tal-elettriku tas-settur tal-elettriku	101301

Il-medja annwali bejn is-sena 2005 u l-2007 tal-kunċetti indikati fit-tabella tirrappreżenta l-input xieraq tal-formula. Ir-riżultat tal-formula jirrappreżenta GFNC₀₅₋₀₇ kif użat fl-Anness I.

ANNEX III

Teknoloġiji speċifiċi definiti minn qabel li jitfaċċaw fl-istadju ta' dimostrazzjoni

A. KATEGORIJI TAL-PROĠETTI

I. Kategoriji ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS (b'limiti minimi ta' kapacità⁽¹⁾):

- il-produzzjoni tal-enerġija: qabel il-kombustjoni 250 MW;
- il-produzzjoni tal-enerġija: wara l-kombustjoni 250 MW;
- il-produzzjoni tal-enerġija: ossikarburant 250 MW;

II. Kategoriji ta' proġetti ta' dimostrazzjoni RES innovattivi (b'limiti minimi ta' kapacità):

- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-bijoenerġija:
 - Konverzjoni ta' linjoċelluloża f'vetturi bijoenerġetici intermedji solidi, likwidi jew semilikwidi permezz ta' pirolizi, b'kapacità ta' 40 kt fis-sena tal-prodott finali;
 - Konverzjoni ta' linjoċelluloża f'vetturi bijoenerġetici intermedji solidi, likwidi jew semilikwidi permezz ta' torrefazzjoni, b'kapacità ta' 40 kt fis-sena tal-prodott finali;
 - Konverzjoni ta' linjoċelluloża f'Gass Naturali Sintetiku jew gass ta' sintezi u/jew f'enerġija permezz tal-gassifikazzjoni, b'kapacità ta' 40 miljun metri kubi normali fis-sena ($M Nm^3$ fis-sena) tal-prodott finali jew 100 GWh fis-sena ta' enerġija elettrika;
 - Konverzjoni ta' linjoċelluloża f'bijofjuwils jew bijolikwidi u/jew f'enerġija inkluż permezz ta' gassifikazzjoni b'tishin dirett b'kapacità ta' 15-il miljun litru fis-sena (Ml fis-sena) tal-prodott finali jew 100 GWh fis-sena ta' enerġija elettrika. Il-produzzjoni ta' Gass Naturali Sintetiku hija eskluża minn din is-subkategorija;
 - Konverzjoni ta' materja prima linjoċelluloża, b'halma huma likur iswed u/jew prodotti ta' pirolizi jew torrefazzjoni, permezz ta' gassifikazzjoni ta' fluwidi li jgħorru partikuli, fi kwalunkwe bijofjuwil b'kapacità ta' 40 Ml fis-sena tal-prodott finali;
 - Konverzjoni ta' linjoċelluloża f'enerġija elettrika b'effiċjenza ta' 48 % abbażi ta' valur kalorifiku inferjuri (umdità ta' 50 %) b'kapacità ta' 40 MWe jew oghla;
 - Konverzjoni ta' linjoċelluloża f'etanol u alkohols superjuri permezz ta' proċessi kimiċi u bijoloġiċi, b'kapacità ta' 40 Ml fis-sena tal-prodott finali;
 - Konverzjoni ta' linjoċelluloża u/jew ta' skart tad-djar f'bijogass, f'bijofjuwils jew bijolikwidi permezz ta' proċessi kimiċi u bijoloġiċi, b'kapacità ta' $6 MNm^3$ fis-sena ta' Metanu jew 10 Ml fis-sena tal-prodott finali;
 - Konverzjoni ta' alka u/jew mikro-organizmi f'bijofjuwils u bijolikwidi permezz ta' proċessi kimiċi u/jew bijoloġiċi, b'kapacità ta' 40 Ml fis-sena tal-prodott finali;

Nota: Il-kriterji tas-sostenibbiltà kif ipprovduti fid-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli, għandhom jiġu sodisfatti għall-bijofjuwils u l-bijolikwidi skont it-tifsira ta' dik id-Direttiva.

- Enerġija solari konċentrata – subkategoriji ta' proġetti:
 - Sistema parabolika-ċilindrika jew sistema Fresnel li tuża mluha mdewba jew likwidi ohra ta' trasferiment tas-shana li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, b'kapacità nominali ta' 30 MW;
 - Sistema parabolika-ċilindrika jew sistema Fresnel imsejja fuq il-Produzzjoni Diretta ta' Fwar, b'kapacità nominali ta' 30 MW. It-temperatura tal-fwar prodott direttament għandha tkun oghla minn 500 °C;
 - Sistema ta' torri li tuża ċiklu ta' fwar b'temperatura għolja (jew sistema ta' torrijiet multipli, jew taħlita ta' kolletturi linjari u torri wiehed), b'kapacità nominali ta' 50 MW;
 - Sistema ta' torri li tuża l-arja miżmuma fi pressjoni atmosferika oghla minn dik ambjentali b'temperatura oghla minn 750 °C u turbina ibrida solari u tal-gass, b'kapacità nominali ta' 30 MW;

⁽¹⁾ Il-limiti ta' enerġija CCS huma indikati bhala produzzjoni elettrika grossa qabel il-qbid.

⁽²⁾ ĠU L 140, 5.6.2009, p. 16.

- Impjanti tal-enerġija ta' daqs kbir b'dixx Stirling b'effiċjenza ta' konverżjoni tal-enerġija solari f'enerġija elettrika ta' aktar minn 20 % u b'kapacità nominali ta' mill-inqas 25 MW;
- Nota:* L-impjanti ta' dimostrazzjoni ma jistgħux jinkludu sistemi ta' dry cooling u sistemi ibridi, kif ukoll sistemi (avanzati) ta' ħzin tas-shana.
- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur fotovoltajku:
 - Impjanti tal-enerġija fotovoltajka ta' daqs kbir, b'kapacità nominali ta' 20 MW;
 - Impjanti tal-enerġija fotovoltajka ta' daqs kbir li jużaw multi-junction Si-thin-film, b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Impjanti tal-enerġija fotovoltajka ta' daqs kbir li jużaw ċelloli tal-Copper indium gallium (di)selenide (CIGS), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Subkategoriji ta' proġetti fis-settur ġeotermiku:
 - Sistemi ġeotermiċi mtejba fl-oqsma ta' stress tat-tensjoni, b'kapacità nominali ta' 5 MWe;
 - Sistemi ġeotermiċi mtejba fl-oqsma ta' stress tal-kompresjoni, b'kapacità nominali ta' 5 MWe;
 - Sistemi ġeotermiċi mtejba f'żoni bi blat, sedimentarju u granit, kumpatt u fond u strutturi kristallini oħra, b'kapacità nominali ta' 5 MWe;
 - Sistemi ġeotermiċi mtejba f'żoni ta' ġebla franka fil-fond, b'kapacità nominali ta' 5 MWe;
- Nota:* Applikazzjonijiet Kumbinati ta' Sahħa u Enerġija (CHP) bl-istess limiti ta' enerġija elettrika huma eliġibbli biss fir-rigward tal-produzzjoni tal-elettriku
- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-enerġija mir-riħ:
 - Enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut (l-iżgħar daqs tat-turbini 6 MW), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut (l-iżgħar daqs tat-turbini 8 MW), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut (l-iżgħar daqs tat-turbini 10 MW), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Sistemi ta' enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut li jżommu f'wiċċ il-baħar, b'kapacità nominali ta' 25 MW;
 - Turbini tar-riħ fuq l-art addattati għall-aħjar użu fuq terreni kumplessi (bħal terreni bl-imsaġar, żoni muntan-jużi): b'kapacità nominali ta' 25 MW;
 - Turbini tar-riħ fuq l-art addattati għall-aħjar użu fi klima kiesha (kompatibbli ma' kundizzjonijiet ta' temperatura aktar baxxa minn -30°C u ma' kundizzjonijiet ta' silġ qawwi) b'kapacità nominali ta' 25 MW;
 - Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-enerġija oċeanika:
 - Mezzi li jużaw l-enerġija tal-mewġ, b'kapacità nominali ta' 5 MW;
 - Mezzi li jużaw l-enerġija tal-ibhra/tal-kurrent, b'kapacità nominali ta' 5 MW;
 - Konverżjoni ta' enerġija termika (OTEC) b'kapacità nominali ta' 10 MW;
 - Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-enerġija idroelektrika:
 - Produzzjoni tal-enerġija permezz ta' Ġeneraturi Superkondutturi ta' Temperatura għolja: 20 MW;
 - Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-Ġestjoni Deċentralizzata ta' Enerġiji Rinnovabbli (netwerks intelliġenti):
 - Ġestjoni ta' enerġiji rinnovabbli u l-aħjar użu għall-Ġeneraturi Distribwiti fuq skala żgħira u medja f'żoni rurali, li l-enerġija li l-aktar jiġġeneraw hi dik solari: 20 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Baxx + 50 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Medju;

-
- Ġestjoni ta' enerġiji rinnovabbli u l-aħjar użu għall-Ġeneraturi Distribwiti fuq skala żgħira u medja f'żoni rurali, li l-enerġija li l-aktar jiġġeneraw hi dik mir-riħ: 20 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Baxx + 50 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Medju;
 - Ġestjoni ta' enerġiji rinnovabbli u l-aħjar użu għall-Ġeneraturi Distribwiti fuq skala żgħira u medja f'żoni urbani: 20 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Baxx + 50 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Medju;

Nota: Ma jistax jiġi eskluż l-użu ta' tagħbijiet attivi (mezzi elettrici ta' tishin/heat pumps eċċ.).

ANNEX IV

Infrastruttura, teknoloġiji nodfa, diversifikazzjoni tat-tahlita ta' enerġija u sorsi ta' forniment

Mill-kuntest ta' kif jintuza l-kuncett "infrastruttura" f'leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni ⁽¹⁾, hemm indikazzjoni ċara li t-terminu "infrastruttura" jinkludi l-facilitajiet kollha relatati li huma mitluba biex ikun żgurat it-twassil tal-elettriku (trażmissjoni u distribuzzjoni). Dan minkejja l-fatt li l-kuncett "infrastruttura" jista' jagħti wiehed x'jifhem li jkopri l-impjanti li jiġġeneraw l-elettriku.

Filwaqt li ma hemmx definizzjoni applikabbli ta' "teknoloġiji nodfa", għall-finijiet ta' dan id-dokument ta' gwida, il-Kummissjoni tuza t-terminu sabiex tirreferi għal teknoloġiji għall-produzzjoni tal-elettriku li jwasslu għal emissjonijiet rilattivament iktar baxxi tal-karbonju jew għal livell oghla ta' protezzjoni ambjentali, inkluż l-enerġija minn sorsi rinnovabbli.

Il-Kummissjoni tqis li ż-żieda tas-sehem tas-sorsi tal-enerġija rinnovabbli fil-forniment totali tal-enerġija primarja u fil-ġenerazzjoni tal-elettriku dejjem tikkontribwixxi għad-diversifikazzjoni tat-tahlita ta' enerġija u sorsi ta' forniment sabiex il-forniment kumplessiv tal-enerġija ikun iktar ibbilanċjat u inqas dipendenti mill-importazzjoni tal-fjuwils fossili.

Meta tonqos il-produzzjoni tal-enerġija indiġena, toghla d-dipendenza fuq l-enerġija impurtata ⁽²⁾. Pereżempju, sal-2020, l-importazzjoni tal-gass tal-Unjoni mistennija tiżdied minn 61 % kif inhi s-sitwazzjoni llum għal 73 %. Filwaqt li dan jidher li jirrappreżenta bilanċ raġonevoli fil-livell tal-Unjoni, għadd ta' Stati Membri, li huma eliġibbli skont l-Artikolu 10c, jistrieħu fuq fornitur wiehed għal 100 % tal-htigijiet tal-gass tagħhom. F'dawn il-kazijiet, l-investimenti mfassla għad-diversifikazzjoni tal-fornimenti tal-gass għal dawn l-Istati Membri jistgħu jikkontribwixxu b'mod konsiderevoli għad-diversifikazzjoni tat-tahlita ta' enerġija u r-rinfurzar tas-sigurtà tal-forniment ta' dawn l-Istati Membri. Dan l-investment għandu jkun kompatibbli mal-mira li titnaqqas l-intensità tal-karbonju tal-forniment tal-enerġija ta' dawn l-Istati Membri, li hija wkoll mod ta' kif tiġi rrinforzata s-sigurtà tal-forniment, u fl-istess hin jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gass b'effett serra.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2003/54/KE dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li thassar id-Direttiva 96/92/KE, id-Direttiva 2009/72/KE dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE, ir-Regolament (KE) Nru 714/2009 dwar kondizzjonijiet għall-aċċess għan-netwerks għall-bdil bejn il-fruntieri fl-elettriku u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1228/2003 u d-Direttiva 2009/28/KE dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement thassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE.

⁽²⁾ Ara l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni dwar it-Tieni Analizi Strateġika dwar l-Enerġija – Pjan ta' Azzjoni tal-UE għas-Sigurtà u s-Solidarjetà tal-Enerġija, COM(2008) 781.

ANNEX V

Tipi ta' investimenti eliġibbli

It-tipi ta' investimenti eliġibbli skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva 2003/87/KE huma li ġejjin:

Tipi ta' investiment	
A	Immodernizzar tal-infrastruttura
B	Aġġornament tal-infrastruttura
C	Teknoloġji nodfa
D	Diversifikazzjoni tat-taħlita ta' enerġija
E	Diversifikazzjoni ta' sorsi ta' forniment

L-istrumenti li ġejjin jirrappreżentaw eżempji ta' investimenti eliġibbli skont l-Artikolu 10c:

- (a) Modernizzazzjoni tal-ġenerazzjoni tal-elettriku bil-ghan li tirriżulta f'ġenerazzjoni tal-elettriku iktar effiċjenti u CO₂ inqas intensiv (relazzjoni ahjar bejn il-konsum tal-elettriku gross u nett, jiġifieri s-sehem tal-konsum tal-elettriku nett fil-konsum gross u inqas emissjonijiet tas-CO₂ għal kull MW_e);
- (b) Tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO₂ permezz tal-immodernizzar tal-impjanti tal-enerġija mill-faħam (l-aqwa proċess)
- (c) Ġenerazzjoni tal-elettriku permezz tas-sorsi tal-enerġija rinnovabbli (lil hinn mill-mira stipulata fid-Direttiva RES) inkluż ir-reqwiziti tan-netwerk korrispondenti
- (d) Bdil ta' kapacità tal-ġenerazzjoni intensiva iktar fl-ammont ta' CO₂ b'kapacità tal-ġenerazzjoni li tkun inqas intensiva fl-ammont ta' CO₂
- (e) Qbid u hżin tal-karbonju
- (f) Grids intelligenti
- (g) CHP inkluż ir-reqwiziti tan-netwerk korrispondenti

Il-lista mhijiex eżawrjenti. Il-proġetti kollha eliġibbli għandhom jiġu vvalutati għall-kompatibbiltà skont ir-regoli tal-ghajnuna mill-Istat sakemm dawn ikunu jinvolvu ghajnuna mill-Istat.

ANNEX VI

Tbassir imsejjes fuq il-mudelli tal-prezzijiet tal-karbonju fit-tielet perjodu ta' skambju

Tbassir tal-prezzijiet tal-karbonju (medja annwali f'EUR/tunnellata ta' CO ₂)	2010-2014	2015-2019
FEUR 2008	14,5	20,0
FEUR 2005	13,6	18,7

Dawn il-valuri jorġu mix-xenarju tal-linja tal-baži mfisser fid-Dokument ta' Hidma tal-Istaff tal-Kummissjoni li jakkumpanja l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni "Analizi tal-alternattivi biex naghmlu tnaqqis ta' iktar minn 20 % tal-emissjonijiet tal-gass b'effett serra u r-riskju tar-rilaxx tal-karbonju" (traduzzjoni mhux uffiċjali), Informazzjoni ta' sfond u analizi, Parti II, SEC(2010) 650.

ANNEX VII

Mudell għall-applikazzjoni skont l-Artikolu 10c(5)

Meta jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom għal allokkazzjoni gratis tranżizzjonali tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, l-Istati Membri għandhom jużaw il-mudell li ġej u jispeċifikaw l-informazzjoni li tinsab hawn taht:

A. Eligibbiltà tal-Istat Membru

Evidenza li għall-anqas tiġi ssodisfata wahda mill-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva 2003/87/KE.

B. *Eligibbiltà tal-installazzjonijiet li huma meqjusa li jirċievu allokkazzjoni tranżizzjonali tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet, l-għadd massimu ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet u l-għadd ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet allokatu għal dawn l-installazzjonijiet inkluż kwoti mhux transferibbli*

1. Lista ta' installazzjonijiet li jitqiesu eligibbli għal allokkazzjoni tranżizzjonali ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva 2003/87/KE
2. Għadd massimu ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet fl-2013 u fis-snin ta' wara
3. Allokkazzjoni gratis tranżizzjonali msejsa fuq l-installazzjoni tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet
 - 3.1. Għadd ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet imsejsa fuq l-emissjonijiet ivverifikati bejn l-2005 u l-2007
 - 3.2. Għadd ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet imsejsa fuq il-punti ta' referenza
 - 3.3. Informazzjoni dettaljata dwar l-għadd ta' kwoti tal-emissjonijiet mhux transferibbli u allokatu għal installazzjonijiet eligibbli
- C. *Pjan nazzjonali u investimenti elenkati fil-pjan nazzjonali, eligibbiltà tal-investimenti fil-pjan nazzjonali, bilanċ bejn il-valur kummerċjali tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis u l-ammont tal-investimenti*

Il-pjan nazzjonali jistipula l-istrategija tal-Istat Membru kkonċernat u kif se tiġi mmodernizzata ġenerazzjoni tal-enerġija elettrika matul il-perjodu ta' allokkazzjoni tranżizzjonali tal-kwoti gratis tal-emissjonijiet. Jidentifika l-investimenti f'dan ir-rigward kif ukoll ir-rwol tat-tipi tal-investment biex jinkiseb l-oġettiv. Il-pjan nazzjonali jattribwixxi wkoll l-eżekuzzjoni ta' kull investment fil-pjan nazzjonali għal xi sena partikolari filwaqt li jqis l-għadd dejjem jonqos ta' kwoti gratis tal-emissjonijiet matul il-perjodu kollu ta' allokkazzjoni tranżizzjonali gratis tal-kwoti tal-emissjonijiet.

Għal kull investment inkluż fil-pjan nazzjonali, l-Istati Membri għandhom jispeċifikaw

- Il-kumpanija li qed tagħmel l-investment
- It-tip ta' investment skont l-Anness V
- L-ammont tal-investment
- L-għadd u l-valur kummerċjali tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu gratis lill-kumpanija għall-investment kkonċernat; kif ukoll
- Il-prinċipji li l-investment jikkonforma magħhom inkluż l-informazzjoni neċessarja sabiex tiġi vvalutata l-konformità mal-prinċipji tal-investment

Meta l-Istati Membri jużaw mekkaniżmu sabiex jiżguraw li l-valur tal-kwoti tal-emissjonijiet gratis li jingħata skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva 2003/87/KE jikkorrispondu għall-ammont tal-investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali, l-Istati Membri għandhom jispeċifikaw l-approċċ kumplessiv, il-bażi legali u d-dettalji operazzjonali ta' dan il-mekkanizmu. Għandhom jipprovdu wkoll dispożizzjonijiet legali li jiżguraw li l-informazzjoni dwar l-influssi finanzjarji netti skont dan il-mekkanizmu huma disponibbli permezz tar-rapporti li għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 10c(1) tad-Direttiva 2003/87/KE.

D. Monitoraġġ u infurzar ta' dispożizzjonijiet fir-rigward tal-investimenti maħsuba skont il-pjan nazzjonali

L-Istati Membri għandhom jipprovdu u jstipulaw fid-dettall

- Deskrizzjoni tal-monitoraġġ u l-infurzar ta' dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Istati Membri kkonċernati inkluż l-indikaturi tal-konformità, id-dispożizzjonijiet dwar iż-żjajjar fuq il-post u l-verifika indipendenti tal-investimenti; kif ukoll
- Dispożizzjonijiet sabiex tkun żgurata l-konformità mal-obbligu tal-kumpaniji li jaġhmlu investimenti identifikati fil-pjan nazzjonali inkluż sanzjonijiet fil-każ ta' non-konformità.

E. Trasparenza u konsultazzjoni pubblika

L-Istati Membri għandhom jaġhmlu sommarju tal-proċess li ġie segwit biex thejjew l-applikazzjoni u l-pjan u kif il-pubbliku ġie infurmat u involut.

ANNEX VIII

Eżempji ta' indikaturi tal-konformità

Id-dispożizzjonijiet ta' monitoraġġ u infurzar għandhom ikopru l-indikaturi tal-konformità użati biex juru li l-investimenti huma konformi mal-prinċipji stipulati fil-gwida, b'mod partikolari fir-rigward tar-rekwiżiti għall-pjanijiet nazzjonali.

Eżempji ta' indikaturi ta' konformità huma elenkati hawn taht (il-lista mhijiex eżawrjenti):

- (a) Tqabbil tal-fattur tal-emissjonijiet tat-teknoloġija adottat minn kull installazzjoni bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c tad-Direttiva Nru 2003/87/KE mal-fattur tal-emissjonijiet tat-teknoloġija użat qabel l-immodernizzar/aġġornament;
 - (b) Tqabbil tal-fattur tal-emissjonijiet tat-teknoloġija adottat minn kull installazzjoni bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c mal-fattur tal-emissjonijiet tal-teknoloġija disponibbli madwar l-Unjoni filwaqt li jitqies il-fjuwil użat;
 - (c) Tnaqqis mistenni u implimentat fl-emissjonijiet kollha tal-gassijiet b'effett serra ġġenerati mill-produzzjoni nazzjonali tal-elettriku bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c (imqabbel man-negozju li jsir fuq bażi regolari);
 - (d) Tnaqqis mistenni u implimentat fis-sehem tal-fjuwil fossili dominanti fil-produzzjoni nazzjonali tal-elettriku bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c;
 - (e) Akkwisti fl-effiċjenza mistennija u implimentati fin-netwerks tal-process/ditribuzzjoni tal-ġenerazzjoni elettrika (f-termini ta' kemm jiġi ffrankat MWh) bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c u t-tnaqqis fl-emissjonijiet korrispondenti tas-CO₂;
 - (f) Żieda mistennija u implimentata fis-sehem tal-fjuwils li ma fihomx CO₂ jew li għandhom inqas CO₂ fit-tahlita ta' enerġija nazzjonali bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c;
 - (g) Kapacitajiet installati (f'MW) li kienu joperaw f'Diċembru 2008 li se jidhulhom posthom kapacitajiet ġodda b'inqas karbonju ffinanzjati bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c;
 - (h) Sehem ta' kapacitajiet installati u li kienu joperaw f'Diċembru 2008 li hadulhom posthom kapacitajiet ġodda b'inqas karbonju ffinanzjati bis-saħħa ta' investimenti skont l-Artikolu 10c, meta mqabbel mal-kapacitajiet kollha li kienu joperaw f'Diċembru 2008;
 - (i) Kapacitajiet installati (f'MW) ta' enerġija rinovabbli li mistennija jibdew joperaw bis-saħħa tal-investimenti skont l-Artikolu 10c;
 - (j) Sehem ta' fondi li joħroġ mill-Artikolu 10c fil-proġett kollu tal-investment;
 - (k) Għall-investimenti li jirċievu fondi skont sorsi oħra tal-Unjoni u/jew sorsi oħra pubbliċi u privati, sehem ta' kull sors ta' finanzjament tal-Unjoni u fondi oħra pubbliċi u privati fl-investment kollu tal-proġett;
 - (l) Prestazzjoni finanzjarja mistennija tal-investimenti skont l-Artikolu 10c (jiġifieri rata finanzjarja tad-dhul, spejjeż/benefiċċji, eċċ).
-